

1 Tesalonika

Paulus susuran kaesan fee saranik kara marai kota Tesalonika

Paulus asa haitua hara masodak

¹ Hara masodak numa au mai, Paulus, ma numa au nonoong nggara Silas ma Timotius mai.

Ai haitua susurak ia fee basa ei saranik kara marai kota Tesalonika. Ei ndia here fo tungga Manetualain, ita Aman, ma tungga Yesus Karistus, ita Lamatuan.

Ai hule neu Manetualain, fo natudu dale susuen neu ei, mita fo ei bisa leo-la'o no mole-damek.✧

Paulus noke makasi nahuu hatahori Tesalonikar ramahere rakandoo

² Ai soa moke makasi neu Manetualain, nahuu ei nemeheherem. Hatu-leledon ai hule-haradoi fee ei basa ngga. ³ Ai masaneda taa-taa neu ue-osa fo ei taok naa, nahuu ei mamahere neu Lamatuak ma sue-lai neun. Ei makatataka makandoo mia ue-osar raa, nahuu ei mamahena Lamatuak Yesus. Ai soa meni basa naar reni ita Aman Manetualain matan neu.

⁴ Toranoo nggara ein! Ai bubuluk Manetualain sue-lai ei. Huu naa de Ana here nala ei dadi neu Ndia nufanelun. ⁵ Fai maneuk kara, neu ai meni Tesalonika neti, ai mafada ei Manetualain Hara Lii Malolen. Faik naa, ei pasa ndi'i doom mara de nenene matalolole ai kokolan. Ei ta kada

✧ **1:1** Nedenuk kara Tutuin 17:1

mamanene a, tehoo ei oo mita no matam mara boe, Manetualain koasan numa Ndia Dula-dale Malalaon mai. Naa, ndia taon de losa ei simbok tebe-tebe Manetualain Hara Lii Malolen. Faik naa, ei mete-mita no matam mara, ai nenggetuu-nemberiin mae, ai tao talo bee, mita fo ei bubuluk tebe-tebe Manetualain eno-dala masodan. ⁶ No ei here tungga Manetualain hihii-nanaun, huu naa de ei leo-la'o tungga ai hihiru-heheon, ma ei oo leo-la'o tungga Lamatuak Yesus hihiru-heheon boe. Tehoo neu ei simbok Hara Lii Malole naa, hambu hatahori nakasususak ei. Leo mae talo naa, tehoo ei ta matanggenggo, nahuu Manetualain Dula-dale Malalaon tao namahoko ei dalem.*

⁷ No dalak naa, ei matudu dalak neu basa hatahori kamaherek kara marai profensi Makedonia ma profensi Akaya. ⁸ Tehoo ta kada nai naa a mesan. Manetualain Hara Lii Malolen oo natanggela numa ei marai Tesalonika naa mai ena, losa sudi bee neu boe. De ai bei nau kokolak hata bali, huu basa hatahorir ramanene ei nemeheherem neu Manetualain ena. ⁹ Nai bee a mesan, hatahorir ratuik rae, fai maneuk kara ei makambela limam mara de simbok ai no malole. Basa boe ma ei piru heni ei sosonggo-tatanggum mara, de tungga falik neu Manetualain fo ndoos. Ei mae dadi Manetualain mana Masodak enan. ¹⁰ Ara oo tui-bengga boe rae, ei mahani a Manetualain Anan Yesus numa nusa tetuk do inggu temak mai. Fai maneuk kara, hatahorir rakanisan, tehoo Manetualain tao nasoda falik kana numa mamaten mai. Mate'en, Manetualain nae fee huku-dokik neu hatahorir ena, neu

* **1:6** Nedenuk kara Tutuin 17:5-9

ko Lamatuak Yesus ndia nakambo'ik ita numa Manetualain nasa-odadedein mai.

2

Paulus nasaneda ue-osan manai Tesalonika

¹ Toranoo nggara ein! Ei basa ngga bubuluk, neu ai neti makalala'ok Manetualain ue-osan numa Tesalonika, ai mbusen ta titi neu daer no hie-hie. ² Ei oo masaneda boe, neu ai bei ta meni Tesalonika miu, hatahorir marai kota Felipi rakasususak ma tao doidoso ai ena. Tehuu Manetualain natetea ai dalem mara, de mambarani tui-bengga Manetualain Hara Lii Malolen neu ei, leo mae hatahori no'uk ka rareresi ta hoho'ak ro ai. ✧ ³ Faik naa, ai meni Hara Lii Malole naa fee ei numa Tesalonika, ai ta meni nenori peko-pakik. Ai ta neti fo tao mamanggoa do pepeko-leleko ei.

⁴ Taa! Bakahulun ai neti no dale ndoos. Manetualain mesa kana ndia dudu ai ena, fo meni Hara Lii Malole naa neu ei. Ai ta nau tao mamahoko hatahori dalen, tehuu nau tao mamahoko Manetualain, huu Ana ndia dou do fora ai dalen nae, ndoos do peko-pakik.

⁵ Ei oo bubuluk boe mae, ai bafa-maan nara ta mana lai minak kara, lenak bali mae sangga nanalak seen esa numa ei mai. Manetualain bubuluk ai dalem. ⁶ Ai oo maue-osa, ta mae sangga kokoa-kikiok numa hatahori dae-bafok mai, do, numa ei mai, do, numa hatahori laen mai. ⁷ Air ia, Karistus nedenun. Ai oo maena haak, fo tao ai aom sama leo hatahori mo'oinahuuk kara, tehuu ai ta nau so'uk ai aom talo naa. Faik naa, ai tao ai aom sama leo kakana

✧ **2:2** Nedenuk kara Tutuin 16:19-24; 17:1-9

ana nai ei taladam.* Ai oo matudu susuek neu ei, nok bali ina bonggik nasusu anan boe. ⁸ Ai ta kada neti fee Hara Lii Malole naa neu ei, te ai ao katematuan boe, nahuu air ia sue malan seli neu ei.

⁹ Toranoo nggara ein! Neu ko ei oo bei masaneda, ai maue-osa fafandek lima-ein nara hatu-leledon talo bee, mita fo bisa tanggon aom ai mesa ngga sodan. Neu ai meni Hara Lii Malole naa neu ei, ai ta mae makasosotak ei. ¹⁰ Ei basa ngga mita aom, leo naak oo Manetualain boe nae, neu ai sama-sama mia ei basa ngga mana kamaherek kara ruma naa ena, ai leo-la'o no dale lolo-laok, leo-la'o tungga kada ndoon, ma ta tao salak hata esa boe na. ¹¹ Ei bubuluk mae, ai malalau ei basa ngga, sama leo ama bonggik nalalau ndia anan nara, ¹² netuduk leo tao matetea ei basa ngga dalem, fee nesenedak neu ei ma kokoe ei, mita fo leo-la'o no mandaak, fo tao mamahoko Manetualain dalen. Ana ndia mana dadi Manek. Ana noke nala ei ena fo maso dadi miu Ndia nufanelun. Ana oo noke nala ei fo hambu hada-horomatak sama-sama mia Ndia boe.

Manetualain fofo'a ei dalem dale

¹³ Ai moke makasi neu Manetualain no ta mana ketuk, nahuu neu ei mamananene Hara Lii Malole naa numa ai mai, ei ta mamananene hatahori dae-bafok dede'a-kokolan, tehuu mamananene Manetualain Dede'a-kokolan. Ndia mesa

* **2:7** Susura dede'a Yunani surak nae, *νήπιοι* (*nēpioi*) sosoa-ndandaan nae, “ana mbimbilak”. Hambu susurak ketuk oo surak rae, *ἐπίοι* (*ēpioi*) sosoa-ndandaan nae, “dale neulauk” boe.

kana ndia fofa' a nai ei hatahori kamaherek kara dalem.

¹⁴ Toranoo nggara ein! Ei bei fo tungga Manetualain eno-dalan, tehuu ei hatahori nusa isim mara rakasususak ei ena. No dalak naa, ei oo mameda sama-sama mia hatahori kamaherek kara marai profensi Yudea boe, fo mana hambu susa-sonak numa sira hatahori Yahudi heli-helin mai, nahuu ramahere neu Yesus Kristus.✠

¹⁵ Hambu hatahori Yahudi fo ta tao matak neu Manetualain hihii-nanaun. Huu naa de neu Manetualain nadenu Ndia mana to'u dede'an nara reu sara, ara tao doidoso ma rakanisa mana to'u dede'ak kara raa. Leo naak oo, ara rakanisa Lamatuak Yesus boe. Hatematak ia ara sangga-sangga dalak, fo timba heni ai boe. Ara musu ro basa hatahorir. Manetualain oo ta hii sara boe.✠

¹⁶ Lenak bali, ara tao kai-baak mata-matak kara, mita fo ai ta bole meni seluk Manetualain Hara Lii Malolen fee hatahori nusa-nusak laen nara bali. Hatahori Yahudir raa ta nau fo Manetualain tao nasoi-nasoda hatahori laen nara. No dalak naa, ara tao sira salan nara tamba ramaheta. Huu naa de Manetualain namanasa, de hukudoki sara.

Paulus hii natonggo seluk no saranik kara marai Tesalonika

¹⁷ Toranoo nggara ein! Leo mae hatematak ia, nau ta nau ita basa ngga leo takadodook, tehuu naa, dook ka tungga kada mata memetek, te ta dook ka nai dalek. Ai sangga-sangga fai lelak, fo mete ma bisa, na, ai neti tiro-dangga seluk ei bali, huu ai dalen hii malan seli neu ei. ¹⁸ Au

✠ **2:14** Nedenuk kara Tutuin 17:5 ✠ **2:15** Nedenuk kara Tutuin 9:23, 29; 13:45, 50; 14:2, 5, 19; 17:5, 13; 18:12

mesa ngga soba la'i-la'ik ka nau neti tiro-dangga ei ena, tehoo nitur malanggan soa natabaa au lala'ong nakandoo. ¹⁹ Ei bubuluk, tao hata de ai nau neti tiro-dangga ei? Naa dadi, nahuu ai mamahena neu ei. Ei ndia tao ai dalen mbena sau-sau ma bisa botik ai langgan. See ndia to'u nahere Lamatuak Yesus naden bali, te kada ei ena! Neu faik fo Lamatuak fali mai, na, ai bisa botik ai matan, nahuu ei. ²⁰ Memak tebe! Ei ndia tao ai dalen nara ratea ma mbena sau-sau.

3

Paulus naketu nau nadenu Timotius neni Tesalonika neu

¹⁻² Sadi kada ei bubuluk, fai maneuk kara fo ai la'o ela ei naa, ta tungga ai hihiiin. Ai dalen hii nalan seli neti tiro-dangga ei, tehoo ta bisa. Ai ta makatataka mala dook ka ena, huu naa de ai maketu mala fo madenu Timotius neti. Tehoo au ma Silas mahani nai kada kota Atena. Timotius naa, ai toranoon. Ma ndia ai nonoon tao ue-osa fo sama-sama makalala'ok Yesus Karistus Hara Lii Malolen. Ai madenun neti fo ana nanori ei ma natetea ei dalem, mita fo ei nemeheherem tamba natea neu Manetualain. ³ No dalak naa, mete ma hambu susa-sonak, ei ta matanggenggo. To'u mahere ei nemeheherem. Huu ei bubuluk mae, hatahorir fo mana ramahere neu Karistus, neu ko hambu susa-sonak talo naa. ⁴ Fai bakahulun, neu ai bei sama-sama mia ei, ai fee nesenedak ena mae, hatahori fo mana namahere neu Lamatuak Yesus, neu ko hambu susa-sonak mata-matak kara. Hatematak ia, basan dadi leo naak ena, hetu!

☆ **3:1-2** Nedenuk kara Tutuin 17:15

⁵ No au susa ae mate soa-neu ei nenggetuu-nemberiim mara, huu naa de au adenu Timotius neni Tesalonika neti, mita fo ai bisa bubuluk ei bei mamahere makandoo neu Lamatuak, do taa. Huu au atanggengge, boso losak nitur malangga ina-huun neti fo soba-dou ei ena, fo masadea la'o ela Lamatuak. Mete ma dadi talo naa, na, ai ueosan fai bakahulun hie-hie a mesan!

Timotius fali ena, neni hara liik numa saranik kara marai Tesalonika mai

⁶ Hatematak ia Timotius fali numa Tesalonika mai ena, ma neni hara liik fo tao nala ai mamahoko. Ana tui nae, ei mamahere taa-taa neu Karistus, ma esa sue esa nakandoo. Boe ma ana nafada nae, ei oo dalem hii nalan seli neu ai boe, sama leo ai oo dalen hii nalan seli neu ei boe.✧

⁷⁻⁸ Toranoo nggara ein! Leo mae ai nai ia mameda berak, nahuu hambu susa-sonak sudi numa bee mai ta ba'u anak, tehuu Timotius tutuin tao nala ai mamahoko malan seli. Huu hatematak ia, ai bubuluk ena mae, ei nemeherem matea makandoo neu Lamatuak.

Paulus hule-haradoi fee saranik kara marai Tesalonika

⁹ De ai moke makasi no'un seli neu Manetualain no dale nemehokok, nahuu ei tungga maherek kana. ¹⁰ Hatu-leledon ai hule-haradoi taa-taa, fo mete ma bisa, na, ai bei bisa matonggo mia ei bali. Ai nau fee nenorik fo tao matetu do makadaik ei la'e-neu Manetualain eno-dala masodan.

✧ **3:6** Nedenuk kara Tutuin 18:5

¹¹ Ai mamahena neu Manetualain, ita Aman, ma Yesus Karistus, ita Lamatuan, fo soi dalak losa ai bisa neti matonggo mia ei bali. ¹² Ai moke-hule fo Lamatuak tao ei tamba masuelaik lena-lenak bali. Ma ei oo sue neu basa hatahorir, sama leo ai sue ei boe. ¹³ No dalak naa, Lamatuak natetea ei dalem, fo leo-la'o ndoos ma lolo-laok, losa faik fo Lamatuak Yesus fali mai no hatahorin nara, na, ei mambariik nai ita Aman Manetualain matan, ta lemba-masaa sala-singkok hata-hata.

4

Leleo-lala'ok mana neni nemehokok neu Manetualain dalen

¹ Dadi talo ia, toranoo nggara ein! Ai kokoe ei, mita fo ei leleo-lala'om tao ramahoko Manetualain dalen sama leo hata fo ai manori ei ena. Memak ei leo-la'o tungga basa naar ena. Tehuu no ita dadi teu Lamatuak Yesus nufanelun ena, de ai moke fo ei maote tebe-tebe lenak bali. ² Ei basa ngga bubuluk ena, hata fo ai manori neu ei, pake Lamatuak Yesus koasan. ³ Manetualain hihii-nanaun talo ia: Leo-la'o no lolo-laok! Boso no manggenggeok. Ndia boso la'ok sala mua hatahori fo ta o sao toum do o sao inam. ⁴ Ei muste malela koladu ei ao heli-helim, fo leo-la'o no lolo-laok mita fo hatahorir fee hada-

horomatak neu ei.* ⁵ Boso leo-la'o tungga ao-mbaak hihim, sama leo hatahori fo ta mana nalela Manetualain. ⁶ Boso hambu hatahori fo nau ha'i nanalak, do, nau la'ok sala no hatahori fo sama-sama ramahere neu Manetualain. Huu Manetualain naa, Lamatuak fo neu ko bala basa-basa manggarauk leo naak. Basa iar, ai mafada ei la'i-la'ik ka, ma fee nesenedak memak numa fai bakahulun mai ena. ⁷ Manetualain noke nala ai, fo dadi neu hatahorin. Ndia dale hihim naa, ita muste leo-la'o no lolo-laok, ta no manggenggeok, sama leo mana hohonggek kara. ⁸ Huu naa de hatahori fo ta nau tungga nenorik ia, ana ta timba heni kada ai, tehoo ana oo timba heni Manetualain boe, fo mana fee Ndia Dula-dale Malalaon neu ei ena.

⁹ Au ameda au hae surak seluk bali fee ei la'e-neu masue-laik toranook no toranook, nahuu Manetualain mesa kana fee nenorik ena nae, ei muste masue-laik esa no esa. ¹⁰ Ai manene ena, ei sue basa toranook marai profensi Makedonia naa. Tehoo toranoo nggara ein! Hatematak ia ai moke fo ei sue hatahori laen lena-lenak bali. ¹¹ Maote tebe-tebe fo ei bisa leo-la'o no lino-lendek. Boso miu masala'e mala hatahori laen uma dalen ena, tehoo esa-esak koladu ndia ena uma dalen. Ei muste maue-osa, fo sangga nana'a-nininuk no ei-lima heli-helim. Boso mamahena hatahori laen. Ai fee

* **4:4** Dede'a de'ek Yunani nae, "Ei esa-esak muste malela koladu ei σκεῦος (*skeuos*) 'mamanak' heli-helim". Dede'a de'ek σκεῦος (*skeuos*) ia, biasa sosoa-ndandaan nae 'mamanak', 'ao-inak', do, 'aok'. Tehoo hatahori ketuk rae nai lalanek ia 'mamanak' sosoa-ndandaan nae, 'sao inak'. No dalak naa, lalanek ia sosoa-ndandaan nae, "leo-la'o no lolo-laok mua o sao inam".

memak nesenedak ia neu ei numa fai bakahulun mai. ¹² Mete ma ei leo-la'o talo naa, na, ei ta tao mambera hatahori laen. Mete ma hatahori laen nara fo ta mana ramahere neu Karistus mete-rita ei leleo-lala'om talo naa, na, neu ko ara rae, “Awii! Memak hatahori fo mana tungga Lamatuak Yesus naa, ara leo-la'o tungga ndoon tebe!”

La'e-neu Lamatuak Yesus mamain

¹³ Toranoo nggara ein! Hatematak ia, au sangga ae afada dede'ak esa, mita fo ei bubuluk tebe-tebe la'e-neu hatahori mates. Ita bubuluk tae, hatahori mates sara neu ko ara rasoda fali numa mamaten nara mai. Dadi mete ma hambu numa Lamatuak Yesus hatahorin mai ana mate, na, ei boso susa-sona, sama leo hatahori laen nara fo ta mana ralela dede'ak naa. ¹⁴ Ita bubuluk ena tae, Yesus mate, basa de Manetualain tao nasoda falik kana numa mamaten mai. Mete ma talo naa, na, Manetualain oo tao nasoda falik basa hatahori mates fo kamaherek boe, ma nakabubua nala sara sama-sama ro Lamatuak Yesus.

¹⁵⁻¹⁷ Neu Lamatuak Yesus fali mai, Ana nau konda numa nusa tetuk do inggu temak neni daebafok mai, neu ko hambu harak nalii nahere fee parenda. Basa de Manetualain atan manai nusa tetuk do inggu temak malanggan, fee parenda fo fuu to'ik. Boe ma Lamatuak hatahori mana maten nara ena rasoda fali. De ara ro ita bei masodak kara iar, neni so'uk hene teni soso'ak teu fo sama-sama simbok Lamatuak Yesus mamain. Basa boe ma ita basa ngga tasoda seku neu to Ndia.☆

☆ **4:15-17** 1 Korentus 15:51-52

Ei nenene matalolole, te hata fo ai mafadak ia, Lamatuak mesa kana ndia nafada. ¹⁸ No dalak naa, ei muste pake nenorik ia, fo esa natetea esa dalen.

5

Mahehere fo simbok Lamatuak mamain

¹ Toranoo nggara ein! Ai ta parluu surak mafada mae, Lamatuak mamain naa, la'e li'u hida do bulak fain hida. ² Huu ei basa ngga bubuluk mae, Ndia mamain naa no kaihoek, sama leo na'o manu-meo mai nai fai hatun, ³ boe ma hatahori no'uk kara ranggatuuk pasi-pasi ta no huu-heek, te medak neu ma hambu sosoek. Ndia mamain oo sama leo ina kairuk boe, fo medak neu nameda hedis nae bonggi ena. Mete ma basa iar dadi, na, ita ta tae timba henin talo bee bali! Lamatuak mamain oo leo naak boe.

⁴⁻⁶ Toranoo nggara ein! Boso losak Ndia mamain naa, sa'e la'e ei sama leo na'o manu-meo mai nai fati ladak, ndandaak ei sunggu seli. Ei boso leo naak! Ita ta leo-la'o nai makiuk-makahatuk dale, sama leo hatahori laen fo mana sunggu selik kara. Tehuu ita fo mana tamahere neu Yesus, leo-la'o nai manggaledok dale ena, tahehere fo simbok kana, ma tanea tatalolole ita aon. Ei bubuluk basa matak kara iar ena! ⁷ Huu hatahori mana sungguk, nasi'e sunggu nai le'odaen. Ma hatahori mana mafuk, nasi'e mafu nai le'odaen. ⁸ Tehuu ei boso talo naa, te ita iar leo-la'o nai manggaledok dale ena. Ei muste manea ei aom. Mete ma ei mamahere taa-taa neu Lamatuak ma esa sue esa, na, sama leo

✧ **5:2** Mateos 24:43; Lukas 12:39; 2 Petrus 3:10

soldadu mana pake bua babata tendek. Mete ma ei mamahena taa-taa neu Lamatuak Yesus fo mana tao nasoi-nasoda ei numa Manetualain nasa-odadedein mai, sama leo soldadu mana suru langgan pake solangga besik.☆

⁹ Manetualain ta here nala ita fo la'e tala Ndia huku-dokin. Tehuu Ana here nala ita fo hambu masoi-masodak, nahuu ita tamahere neu Yesus Karistus, ita Lamatuan. ¹⁰ Ana mate ena fo nggati ita. Dadi neu faik fo Ana fali mai, ita tasoda takandoo toon, leo mae ita mate ena, do bei tasoda.☆ ¹¹ Huu naa de pake au dede'a-kokolang ia, fo kokoe-nanasi ma esa natetea esa, sama leo ei taok numa bakahulun mai.

Paulus fee nenorik neu saranik kara marai Tesalonika

¹² Toranoo nggara ein! Masaneda fo fee hada-horomatak neu ina-ama malangga saranik kara. Sira ndia raue-osa fafandek lima-ein nara ma fee nesenedak neu ei, mita fo ei boso tuda. ¹³ Tia-tamba sara no ei susue-lalaim, nahuu sira raa raue-osa rahere soa-neu ei. Esa no esa leo-la'o no ndolu ma dame.

¹⁴ Toranoo nggara ein! Bei ela dede'ak hida bali fo ai mae fee nesenedak neu ei talo ia: Mafada mbera-barek kara fo raue-osa tebe-tebe. Matetea dale mana monda-ma'ak kara. Masala'e hatahori kadi'i anak kara. Ma makatataka mia basa hatahorir.

¹⁵ Masaneda fo boso bala manggarauk no manggarauk. Tehuu maote tebe-tebe fo soa tao kada tatao-nono'i neulauk neu basa hatahorir. Boso tao neulauk neu kada ita hatahorin mesa kasa, tehuu hatahori deak kara boe.

☆ **5:8** Yesaya 59:17; Epesus 6:13-17 ☆ **5:10** 1 Tesalonika 4:13-18

16 Tao dalem namahoko taa-taa. 17 Huleharadoi hatu-leledon. 18 Toke makasi neu Manetualain nai matak bee a mesan, leo mae susa, do nemehokok. Huu Manetualain hii basa hatahorir fo mana tungga Yesus Karistus tao leo naak.

19 Boso tao kai-baak neu Manetualain Duldalen ue-osan. 20 Mete ma hambu toranook esa nae, ndia simbo hara heheluk numa Manetualain mai, na, boso du'a mae, dede'a-kokolan mudak ka! 21 Tehuu ei muste parisa matalole hara heheluk naa nae, tebe do taa, ana naoka numa Manetualain mai. Mete ma tebe, na, tungga leo. 22 Makaheok numa basa maggarauk ndendeen mai.

Paulus nate'e susuran

23-24 Au huleharadoi oke Manetualain nalalao ei dalem mara ma basa ei leleo-lala'om mara. Ana ndia tao ita tandolu-dalek esa no esa. No dalak naa, neu ita Lamatuan Yesus Karistus fafalin, ei bisa mambariik miu matan no ei aoinam, dalem ma samanem, ta no sala-singgok hata esa boe na. Tebe! Huu Lamatuak Yesus naa, dalen mahanik. Ana ndia noke nala ei dadi miu Ndia hatahorin. Hata fo Ana kokolak kana, na, ana tao natetun. De ita bubuluk tae, neu ko Ana nuni ei no lolo-laok meni Manetualain matan miu.

25 Basa toranoo nggara ein! Boso lilii-ndondou huleharadoi fee ai nai ia.

26 Au oke fo ei haitua hara masodak fee basa Lamatuak saranin nara marai naa.

27 Au oke no Lamatuak Yesus naden, fo ei lees au susurang ia, fee basa saranik kara lala'en.

28 Au hule neu ita Lamatuan Yesus Karistus, fo natudu dale susuen neu ei basa ngga.

Ba'u kada naa.
Sodak-molek,
Paulus

Rote Tii Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Tii
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Tii
copyright © 2004-2011 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Tii (Tii)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

376f544e-67b9-55a2-9875-b1335ebd71ac